

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Inform'elles : bulletin d'information du Bureau de la condition féminine de la République et Canton du Jura**

Band (Jahr): - **(1983)**

Heft 4: **Planning familial**

PDF erstellt am: **31.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## — Planning familial —

BULLETIN D'INFORMATION DU BUREAU DE LA CONDITION FÉMININE (BCF) DE LA RÉPUBLIQUE ET CANTON DU JURA - 3, RUE DES MARRONNIERS - 2800 DELÉMONT

### Participer ou subir !

Telle est l'alternative que le BCF pose à chacune de ses actions.

Participer ou subir! que choisissez-vous ?

La question n'est pas gratuite car tout choix impose des responsabilités, celui du refus de la participation oblige ensuite au silence.

Positives ou négatives, les critiques ne sont acceptables que de celles et de ceux qui participent. Les observateurs narquois sont finalement toujours perdants.

Le BCF est probablement le service administratif qui offre le plus de possibilités, à la population, de participer à l'élaboration d'une politique. Les Assises, tenues le 5 mars, en sont le plus bel exemple. L'enquête sur le planning familial et la séance d'information qui suivit, en est un autre.

L'amélioration de la condition féminine est une politique merveilleuse à construire et à mener, touchant l'amélioration de la condition humaine.

Elle permet de définir un ou le mieux-être dans pratiquement tous les domaines, mais surtout elle ouvre la définition de cet avenir aux femmes.

Les femmes ont subi des décisions, prises sans elles, durant d'assez longs siècles pour tirer de cette exclusion toute leur force et leur motivation et n'en retenir aucune passivité.

Le BCF doit donc poser tous les jalons de la participation et en proposer tous les instruments. C'est pourquoi, il place entre les mains des femmes et des



dessin tiré de l'Agenda Femmes Suisses 1980

Celles qui ont pris conscience, sortent du troupeau

associations féminines ou mixtes, un nouveau moyen de revendications et de concertation : le Centre de liaison des associations féminines jurassiennes.

Marie-Josèphe Lachat

### Pour recevoir « Inform'elles »

s'adresser au Bureau de la condition féminine - Rue des Marronniers 3 - 2800 Delémont  
tél. 066 / 21 53 02. Attention ! dès le 2 mai nouvelle adresse (cf. p. 12).

Ont collaboré à ce numéro : Renata Ziviani, Marie-Josèphe Lachat et Guite Aubry